

Szerkesztési iroda:
Nagybecskerek Zápolya-
utca 1., hová a lap szel-
lemi részét illető min-
den közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:
Pleitiz Fer. Pál könyv-
nyomdája Nagybecske-
rek, Zápolya-u. 1., hová
a hirdetések, előfizetések
és a lap szétküldésére
vonatkozó felszólalások
intézendők. Telefon 21.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP

Főszerkesztő: dr. Brájer Lajos.

Felelős szerkesztő: Somfal János.

Előfizetési árak:
Egész évre — — 24 K
Félévre — — 12 K
Negyedévre — — 6 K
Egyes szám ára 3 fillér.

Hirdetéseket
a kiadóhivatal veszi föl.
Azonkívül az összes hir-
:: :: detési irodák :: ::
Megjelenik vasár- és
ünneppalok kivételével
mindennap 6 u. 5 órakor

Nagybecskerek, 1915.

XLIV. évfolyam, 274. szám.

Kedd, november 30.

Az orosz hadszíntér.

Budapest, november 29. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos jelentés.

Orosz hadszíntér:

Nincs nevezetesebb esemény.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

Budapest, november 29. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, novem-
ber 29. A nagy főhadiszállás jelenti:

Keleti hadszíntér:

A helyzet általában változatlan.

A balkáni hadszíntér.

Offenzívánk Montenegró ellen. — Eddig 502 ágyút zsákmányoltunk.

Budapest, november 29. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos.

Délkeleti hadszíntér:

**Északi és északkeleti Montenegró elleni offenzívánk halad. A cs. és kir. csapatok a Melalka-
nyergen és Pribojtól délre nyomulnak előre.**

A bolgárok az ellenséget Prizrend irányában üldözik.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

Budapest, november 29. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, novem-
ber 29. A nagy főhadiszállás jelenti:

Balkán-hadszíntér:

Az üldözés tovább folyik s több mint 1500 szerbet elfogtunk.

**A szerb hadjárat eddigi lefolyásáról szóló tegnapi jelentéshez kiegészítőleg még meg kell jegyeznünk, hogy a
szerbektől eddig elvett ágyúk száma 502 s köztük sok nehéz ágyu van.**

Az olaszok hasztalan támadása.

Budapest, november 29. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Hivatalos.

Olasz hadszíntér:

**Az Isonso menti csata tovább tart. A tegnapi kemény harcok is azzal végződtek, hogy csapataink összes
hadállásainkat újra teljesen megtartották.**

**Az olaszok a görzi hídfő ellen ismét új ezredeket irányítottak és hasztalan veszteségeik dacára, rohamra
indították. Az ellenség csak Oslavianál és a Podgorán tudott állásainkba behatolni, de újra kivertük.**

Más pontokon az összes támadásuk már tűzünkben hiúsultak meg.

**A Monte San Michele körüli területet mindkét oldalon szintén nagyon jelentékeny olasz haderők hasztalanul
támadták. San Martinónál a 39. számú gyalogezred és az egervideki 6. sz. népfőlkelő gyalogezred tünt ki a harcokban.
Különösen az északi Isonso-szakaszon, Tolmeintől északra fekvő hegyi állásaink ellen intézett heves támadásokat
verlünk vissza.**

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

A nyugati hadszíntér.

Budapest, november 29. A „Torontál“ eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, novem-
ber 29. A nagy főhadiszállás jelenti:

Nyugati hadszíntér:

Az egész arcvonalon derült, fagyos időjárás mellett élénk tűzértségi és repülőtevékenység uralkodott.

**Saint Micheltől nyugatra egy ellenséges repülőgépet arcvonalunk előtti leszállásra kényszerítettünk és azután
tűzértségi tüzelésünk szétlőtte.**

Cominesban a legutóbbi két hét alatt ellenséges tüzelés 22 lakost megölt és 8-at megsebesített.

Háborus országgyűlés.

— nov. 30.

Mintha templomba lépnénk, levetett kalappal és áhitatos szívvvel a Te deum laudamus fenséges hangjait hallanók: úgy nyílik meg az országgyűlés legújabb időszakára.

Győzelmes hadak diadalkiáltásainak messziről hangzó moraja, hazáért és népek szabadságáért elesett hősök szellemei... ezek lebegnek ott a tanásterem márványpalotájának tisztult levegőjében a törvényhozó testület tagjai fölött.

Hadak utjáról megtért Attila-ivadékok, kart karba öltve a nimelungi énekek marcona hőseivel, Árpád nemzetsége együtt Zalán vezér bolgár maradékaival, Hunyadi János és Hollós Mátyás serege s szulejmán szultán megbékélt hadai Zrínyi Miklóssal frigyre lépetten bölcs, öreg, ősz uralkodónk pátriárkái koronás feje... ezek tekintenek a magyar országgyűlés most kezdődő újabb működésére.

Katonák! Ezer év tekint le rátok, harcoljatok, mondá Napoleon a piramisoknál. Ennek a mondásnak megfordítottja jut eszünkbe. Mintha most a katonák mondanák:

Képviselő urak! Katonák szemei függenek rajtatok. Dolgozzatok. Legyetek méltók a győzelmes hősköz!

Egy jövődó magyar haza nagvságának, külső erőgyarapodásának, külső tekintélye növekedésének gyönyörű reménysegei támadnak a születőben levő új világkeretek közepette. A térkép változik, országok belső berendezkedése átalakul, új korszaka kezdődik a történelemnek s az új korszak küszöbén büszkén emelheti a magasba véres homlokát a magyar!...

Látó szeme tehát tekintsen körül, gondolkodó agya fürkésze ki az új világ titkait. Amit megvédett a magyar kar: gyarapítsa meg a magyar ész. A talentum, mely kinek-kinek oly bőven adatott a magyar parlamentben, bizonyára iratlan törvényt teszi a lelkekben: ne a szenvedély többé, hanem mindig a nyugodt, higgadt megfontolás intézze ezután ügyeinket.

Az országgyűlés vállán a hadsereg dicsőséges győzelmeinek terhe és felelőssége fekszik. Ez a felelősség teszi most templomná a dunaparti palotát, ahonnan szent áhitattal ünnepi zsolozsmáinak hangjai szűrődnek kifelé a nép közé, de teszi egyuttal hétköznapi munkaterületté is, ahol szorgos és komoly dolgozások folynak, hogy azt az eredményt, amiért vért a hadsereg, gyarapítsa és gyümölesztesse a magyar parlament s az itthonmaradt dolgozó nép életérdekeinek is felismerésével és támogatásával erősítse és segítse a határszéleken és idegenben küzdő hadaink végső diadalát.

Tehát csak dolgozni és — nem pártoskodni. Ahogy Vilmos császár mondotta:

„A háboru alatt nem ismerek pártokat. A háborus országgyűlés legyen békés országgyűlés.“

Ezt várjuk mi is a mi parlamentünk legújabb ülészakától.

HIREK.

Titokzatos rablógyilkosság Nagybecskerekén.

Rejtélyes holttestek a szobában. — Egy hét múlva fölfedezett büntény.

— Saját tudósítónktól. —

Nagybecskerek, nov. 30.

Sherlock Holmes legkomplikáltabb és leghátborzongatóbb bűnügyi történetébe illő büntény foglalkoztatja most a nagybecskereki rendőrséget és csendőrséget.

A Vörösmarty-utca egyik házában tegnap egy kis lakásban holtan találtak egy cukorkaárust és egy vele élő fiatal nőt.

A cukorkaárus Sztojkovics Sztoján 27 éves egykori szerbiai katonaszökevény, aki már hosszú évek óta Nagybecskerekén él s itt az utcákon cukorkát árul. Legutóbb Nesics Velimírnél volt alkalmazva s ennek a cukrait árulta. A meggyilkolt nő Erdélyán Bozsenska 18 éves leány, aki együtt élt Sztojkovicssal.

A Vörösmarty-utca 1960. sz. házában laktak, hátul egy kis putriféle egvedülő épületben.

Múlt vasárnap, november 21-ikén délután látták őket utoljára a házbeliek otthon. A férfi aznap reggel bennjárt gazdaságánál, azután bement Teodorovics Toma nevű pék ismerősehez s itt melegedett egy ideig, majd azután eltávozott.

A házbeliek nem szoktak sokat tördölni velük s így egy darabig nem is érdeklődtek irántuk. Tegnap, vasárnap azonban már mégis fölűnt nekik, hogy a fiatal párt nem látják s bezorogtak náluk. Mivel választ nem kaptak, fölfeszítették az ajtót s benyitottak a szobába. Ekkor látták, hogy a nő az ágyon, a férfi pedig a földön fekszik mozdulatlanul. Hamar értesítették a rendőrséget, ahonnan dr. Deák Vidor rendőrkapitány, dr. Forster Imre rendőralkapitány, dr. Mencer Izidor orvos, Kalmár Henrik detektív és Palkó csendőrmester azonnal megjelentek a helyszínén.

A hatóság emberei azután a következő helyzetet találták: Sztojkovics Sztoján a földön egy pad alatt feküdt vértócsában holtan. A nő: Erdélyan Bozsenska pedig az ágyon szintén holtan. A férfi föl volt öltözve s csak a bozsenska nem volt a lábán, míg a nő az ágyon feküdt ingben. A szobában minden összevissza volt fogaatva s az ágy félre volt tologatva. A férfi és az asszonyon is égési sebek voltak. A férfi fején seb van, a nőnek egyik szeme pedig ki van ütve.

Hogy mi történt velük, azt senki nem tudja. Annyit lehet le lehet állapítani, hogy föltétlenül büntény áldozatai, mert az ajtó reteszszel kívülről be volt zárva, a szobában minden összefogtatva s az egyik sarokban levő ládából, amelyben Sztojkovics kis pénzeeskéjét tartani szokta, ki volt dobálva minden.

A gyilkosság múlt vasárnap, tehát november 21-ikén történhetett, mert aznap délután még látták őket, de azután többé nem. És valószínű, hogy rablógyilkosságról van szó, mert Sztojkovics néhány nappal előbb elkérte ismerősétől, Theodorovics Toma péktől a neki megöröztetés végett átadott 300 korona összegű pénzét, hogy azon bevásároljon mindenfélre szükséges holmit. A pénzből azonban alig vásárolt valamit s a legnagyobb része megmaradhatott. Ennek a pénznek semmi nyoma, tehát ezt a gyilkos elrabolta.

Hogy a gyilkos miképpen jutott be hozzájuk s hogyan bánt el két áldozatával, erre nézve semmi támpont nincs és semmi bűnjelre sem akadt a rendőrség.

Az áldozatok holttesteit ma fogják fölboncolni s ekkor lehet csak megállapítani még azt is, hogy tulajdonképpen hogyan ölte meg őket a gyilkos.

A rendőrség és a csendőrség a legnagyobb energiával nyomoz, de képzeltető, hogy nehéz munka a titokzatos bűnügyet kibogozni.

— Az idegenek bejelentése. Tudvalevő, hogy minden Nagybecskerekre érkező idegent be kell jelenteni, de a közönség még sem tesz eleget ennek a rendeletnek. Most a rendőrség ismételt figyelmetti a közönséget, hogy minden itt megszálló idegent, legyen az külföldi vagy belföldi s akár látogatás céljából, akár üzleti ügyben bármilyen rövid tartózkodásra is Nagybecskerekre érkezik, a szállásadó köteles azonnal bejelenteni a rendőrségnél. A bejelentést a szállásokon naponként kétszer, mások pedig délelőttönként 9 óráig kötelesek a bejelentést megtenni. Aki a kötelesség ellen vét, azt két hónapig terjedhető elzárással és 600 korona pénzbüntetéssel sújtják.

— Tartsuk tisztán a járdákat. A téli idő beálltával leesett hó és fagy csuszossá teszi a járdákat s ha ezeket tisztán nem tartják, sok baleset történhetik. Ezért a rendőrség figyelmezteti a háztulajdonosokat, illetőleg a járdák tisztántartására kötelezett lakókat, hogy a járdákat tartsák tisztán, mert különben a mulasztókat szigorú büntetéssel sújtja.

— Az elesett honvéd- és népfelkelő tisztek leányváráért. A háboru által akcióba hivatott jótékonyág terén elismerésre méltó helyet foglal el a Magyar Gazdaszovnyok Országos Egyesülete, amely különös gonddal fordul az elesett honvéd- és népfelkelőtisztek leányvárai felé. Az egyesület Czinkotán tudvalevőleg leánynevelő internátust tart fenn és most a honvédség rendeleti közlönyének legújabb számában báró Hazai Samu honvédelmi miniszter ajánló körrendelet kíséretében pályázati hirdetményt tesz közzé, mely szerint a czinkotai leánynevelő-intézet internátusban 8 teljesen díjmentes és 24, évi 800 korona tartásdíj fizetésével egybekötött helyet ajánl fel az egyesület az elesett honvéd- és népfelkelő tisztek leányvárainak. Az intézetben 4 osztályu elemi, 4 osztályu polgári leányiskola és 2 osztályu továbbképző kézimunkatanfolyam van, úgy, hogy az elemi iskola I. osztályába felvett növendék 10 év tartamára, tehát 6—16 éves koráig nyerhet elhelyezést. A mellékleteikkel együtt szabályszerűen bélyegzett folyamodványok közvetlenül a honvédelmi miniszterhez nyújtandók be. A folyamodványok benyújtása határidőhöz kötve ugyan nincs, ajánlatos azonban azokat lehetőleg minél előbb benyújtani. E folyamodványokhoz melléklendők: 1. a felvételt kért gyermek születési anyakönyvi kivonata; 2. a himlőoltási, illetőleg az újraoltási bizonyítvány; 3. a gyermek, illetőleg az özvegy anyja vagyoni viszonyait igazoló hatósági bizonyítvány; 4. az utolsó iskolai évvégi és a folyó évi iskolalátogatási bizonyítvány; 5. az illeté-



Telefon 330.

VÁROSI MOZI A VÁROSI SZÍNHÁZBAN.

Telefon 330.

Kedden, nov. 30-án két előadás:

d. u. 5 órakor zónaelőadás félhelyárakkal, este fél 9 órakor rendes helyárakkal bemutatásra kerül:

Amerikai film!

A n e m e z i s.

Amerikai film!

Amerikai életből merített dráma 3 felvonásban.

A modell. Mesés vígjáték 2 felvonásban.

A csók. Színmű.

Új háborus képek.

kes katonai hatóság igazolása, hogy a gyermek atyja a jelenlegi háboruban elesett.

— **A gyapjúkészletek bejelentése.** A temesvári kereskedelmi és iparkamara felhívja az érdekeltek figyelmét arra, hogy a hadicélokra igénybe vett gyapjúkészletek bejelentésére szolgáló űrlapok megérkeztek és a kamara azokat az érdekeltek rendelkezésére bocsátja. A kamara titkári hivatala a bejelentés módzatai felől is szívesen nyújt tájékoztatást.

— **Kérelem a közönséghez.** A nagybecskereki vöröskereszt vasuti nyugvó állomásának vezetője kéri a közönséget, hogy a nagybecskereki vöröskereszt-egylet vasuti állomásán átvonuló beteg és sebesült katonák részére cigarettát adományozni sziveskedjenek. Az adományok Bakalovich Plátóhoz, a nyugvó állomás gondnokához (Megyeház) küldendők.

— **A bolgár Vöröskereszt jelvénye.** A Bolgár Vöröskereszt Támogatására Alakult Országos Bizottság által kiadott és a négyesszöveget ábrázoló remekművi jelvények iránt országsszerte nagy érdeklődés mutatkozik. Miután technikailag lehetetlen minden egyes érdeklődőnek az általa kívánt példányt postán elküldeni, ennél fogva az Országos Bizottság, mely Budapesten az Országházban székel, kéri a vidéki városok hazafias kereskedőit, hogy levelezőlapon forduljanak hozzá és kérjenek bizományi eladásra és ők vállalkozzanak ezek eladására ott helyben. A tiszta jövedelem a bolgár bajtársakat gondozó Bolgár Vöröskereszt-Egyletnek jut. A jelvények ára finoman túzzománcozva egy korona, zománc nélkül 60 fillér. A Bizottság a jelvényeket portómentesen küldi.

— **A Népirodából. Kezdő irodistanó állást keres. Cim a népirodában.**

TAJÉKOZTATÓ.

Az ingyenes olvasóhelyiség és könyvtár nyitva van minden nap délután 5 órától este 10-ig. Vasár- és ünnepnapokon délután 3 órától este 10-ig. Könyvtárra vasárnap, szerda, péntek délután 5-7 óráig.

Városi ingyenes népkönyvtár. A volt esküdtszéki épületben. Nyitva naponként reggel 8-tól d. u. 2 óráig.

A „Magyarországi munkások rokkant- és nyugdíjgyelete” nagybecskereki fiókja minden hó 1-je és 15-ike után eső vasárnapján fogadja el befizetéseket az Ellmer-féle helyiségben d. u. 2-5 óráig. — A beiratások szintén ott eszközöltetnek.

Diana sósborszesz

a legerősebb háziser úgy belsőleg cukorra cseppenként, mint külsőleg bedőrszülésre. Hatása fájdalomcsillapító, étvágygerjesztő, frissítő, hűsítő.

Ára 60 fillér.

Mindenütt kapható. Mindenütt kapható.

539-50.46

Irodalom.

— **Ezt láttam.** Brázay Emil 29. gyalogezredbeli tart. zászlósnak, a jeles fiatal írónak most jelent meg az új könyve, amely „Ezt láttam” címmel háborús írásokat tartalmaz. A könyv tartalma: A hősi halál fotografiája. — Lydia Ladowska, ápolónőm. — Levél dr. Kerr Alfrédhez. — Szabina Zuckerberg. — Így is lehet szeretni. — Kárpáti levél. — Kis dráma a Hilfsplatzon. A szép kiállítású, 48 oldal terjedelmű könyvecske ára 1 kor. 50 fillér s kapható minden könyvkereskedésben, így Mangold Lipótnál is Nagybecskereken. A könyvet, melyre még vizsztatérünk, ajánljuk olvasóink figyelmébe.

LEGUJABB.

— Reggel érkező távirataink. —

A német császár Bécsben.

Kihallgatáson fogadta Tiszát.

Budapest, nov. 30. A „Torontál” eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk: A Magyar Távirati Irodának sürgönyzik Bécsből:

Vilmos német császár tegnap Bécsbe érkezett.

Bécsből sürgönyzik:

Vilmos császár tegnap délután kihallgatáson fogadta Tisza István gróf miniszterelnököt, majd Burián báró külügyminisztert és Stürgkt gróf osztrák miniszterelnököt. Ezután Tisza István gróf miniszterelnök magánkihallgatáson jelent meg királyunknál. Este Tisza hazautazott Budapestre.

Tegnap este a német császár tiszteletére udvari ebéd volt, amelyen a két uralkodón kívül megjelent a trónörökös, a német császár kísérete, a német nagykövetség s Burián báró külügyminiszter. Az ebéd után a német császár a legszívélyesebben elbucszott királyunktól s negyed nyolc órakor elutazott Bécsből. A bucsuzásnál a pályaudvaron Károly Ferenc József trónörökös volt jelen.

Románia Oroszország ellen.

Budapest, nov. 30. A „Torontál” eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk: Bukarestből sürgönyzik:

A román kormány Szentpétervárott tudatta, hogy szigorúan ragaszkodik semlegességéhez és az orosz csapatoknak, amennyiben az átvonulást kikényszeríteni akarnák, fegyveres erővel ellenáll. Románia minden előkészületet megtesz, hogy a Dunán fölvonuló orosz expedícióval szembeálljon.

Az entente újabb Jegyzéke Görögországhoz.

Budapest, nov. 30. A „Torontál” eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk: A Havasügnökségnek sürgönyzik Athénből:

Tegnap átnyújtották a görög kormány válaszat az entente legutóbbi jegyzékére.

Athénből sürgönyzik: (Hivatalos.)

Az entente képviselői tegnap a görög külügyminiszternél újabb barátságos követelést terjesztettek elő. A külügyminiszter megígérte, hogy rövidesen válaszol a követelésre.

A bolgárok hadműveletel.

Budapest, nov. 30. A „Torontál” eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk: Szalonikiből sürgönyzik:

A bolgárok megkezdték a támadást Krusevo ellen.

Oroszország Bulgária ellen.

Budapest, nov. 30. A „Torontál” eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk: Bukarestből sürgönyzik:

A cár parancsot adott öt hadtestnek Bulgária ellen való mobilizálására s a csapatok még ebben a hónapban elindulnak.

Orosz hadihajók pusztulása.

Budapest, nov. 30. A „Torontál” eredeti távirata. A sajtóbizottság jóváhagyásával jelenti tudósítónk:

Konstantinápolyi jelentés szerint, az anatóliai partvidéken az orosz flotta irtozatos viharba került. Az orkán a hadihajókat a sziklához csapta s elpusztította.

Hirdetések.

Írógép

— használt, de jó állapotban —

készpénzfizetés mellett vételre

keresztetik.

Bővebbet a kiadóhivatalban.

628-x 4

: Egy fiatal jó :

nyerges ló

azonnal eladó

Beyer Gajosnál

Kültelek 11. sz.

632-1.1

Irodistanók

(kezdők is) felvétetnek

helybeli nagyobb iparvállalatnál.

Bővebbet a kiadóhivatalban.

626-x 5

Hirdetéseket

jutányos árért közöl a

„Torontál”

pol. napilap kiadóhivatala.

Hirdetmény

a kolera ellen való védekezés tárgyában.

A kolera ellen való védekezés szempontjából a rendőrség a következő tudnivalókat közli:

A kolera fertőző bántalom, melynek mérge **mindenütt ott tanyázik, hol piszok, szenny, bomlás, rothadás van.**

A kolera mérge az étel és italműiek révén jut a szervezetünkbe s a szervezetből hányás és székelet útján távolodik. A kolera azokon fog elsősorban, kiknek gyomruk gyenge, vagy akik gyomrukát elrontották.

Ezek tudata adja meg a kolera ellen való védekezés eszközeit, amelynek leg-sarkalatosabb pontja a tisztaság és pedig úgy az egyéni, testi tisztaság, mint a köz-tisztaság. Ebből kifolyólag a testünket lehetőleg tisztán tartjuk, napjában leg-alább kétszer mosakodjunk, kezünket pe-dig még többször, de legalább is minden étkezés előtt feltétlenül jól, szappannal mossuk meg, mert piszkos kézzel a táplálékhoz nyulva, a fertőző anyagot bevisz-szük gyomrunkba. Mindebből kifolyólag minél többször fürödünk is.

Mintán az ételnemiekkel vihetjük be szervezetünkbe a kolera mérget, ennélfogva ételnemiünk elkészítésére kiváló gondot fordítsunk, az ételnemiünk tiszta kézzel készíttessenek és tiszta tárgyakkal jöjjenek csak érintkezésbe. Eppen ezért óvakodjunk nyers ételektől s ha már ilyeneket (gyümölcsféle stb.) élvezni kénytelenek vagyunk, úgy azokat alaposan mossuk meg. Épp úgy kerüljük a megromlott ételnemiüket is.

Szóval mindazt kerüljük, ami a gyomor megrongálását előidézi, ezek közt a gyomor túlterhelését és akár étel, akár italban mindig mértékletesek legyünk.

Különös gondot fordítsunk az ita-lunkra és csakis megbízhatóan tiszta vizet igyunk (ártézi, mélykut, ásványviz), vagy ha mégis más vízzel vagyunk kénytelenek élni, úgy forraljuk fel a vizet mindig, miután forralással elpusztul a kolera mérge.

De nemesak az egyéni, személyi tisztaságra kell ügyelnünk, hanem arra is, hogy körülöttünk minden tiszta legyen. Hajlékunk, annak udvara, környéke tiszta legyen. Minden szemetet, piszkot gondosan távolítsunk el, égessük el, vagy ha ezt nem lehet, úgy kezeljük azon szerekkel, melyek a betegségek csiráját, mérgét előlik. Az ilyen szereket általában dezinficiáló szereknek nevezzük. Erre leg-alkalmasabb, legolesőbb, leghozzáférhe-tőbb a mésztej, mely úgy készül, hogy 4 kg. meszet 10 liter vízre teszünk. A mésztej 4 napi állás után elveszti dezinficiáló erejét s ezért legjobb naponta frissen készíteni.

Kiváló gondot fordítsunk az árnyékszék, póce- és szemetesgödörök tisztántartására és fertőtlenítésére, főleg, mert a kolera mérge a hányadék és bélürülék útján távozik.

Akármiilyen megbetegedés fordul elő, minden olyan tárgyat, mely a beteggel érintkezésben volt, kiváló gondnal fertőtlenítsünk.

Mintán a kolera hányás, hasmenés és görcsökkel járó megbetegedés, úgy az ilyen tünetek után rögtön forduljunk az orvoshoz, intézkedéseit pedig pontosan tartjuk be.

Ne ijedezünk, ne féljünk, mert akkor elveszítjük lélekjelenlétünket és esetleg helytelenül cselekszünk.

Mindezek gondos betartása mellett a veszélyt elkerülhetjük.

Rendőrkapitány.